

Решение на Съда (втори състав) от 19 септември 2013 г. (преюдициално запитване от Raad van State — Нидерландия) — М. G., N. R./Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie

(Дело C-383/13 PPU) ⁽¹⁾

(Визи, убежище, имиграция и други политики, свързани със свободното движение на хора — Имиграционна политика — Незаконна имиграция и незаконно пребиваване — Репатриране на незаконно пребиваващи лица — Директива 2008/115/ЕО — Връщане на незаконно пребиваващи граждани на трети страни — Процедура по извеждане — Мярка за задържане — Продължаване на задържането — Член 15, параграфи 2 и 6 — Право на защита — Право на изслушване — Нарушаване — Последници)

(2013/С 325/11)

Език на производството: нидерландски

Запитваща юрисдикция

Raad van State

Страни в главното производство

Жалбоподатели: М. G., N. R.

Ответник: Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie

Предмет

Преюдициално запитване — Raad van State — Тълкуване на член 41, параграф 2 от Хартата на основните права на Европейския съюз (ОВ С 364, 2000 г., стр. 1; публикувана на български език в ОВ С 303, 2007 г., стр. 1) и на член 15, параграф 6 от Директива 2008/115/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 година относно общите стандарти и процедури, приложими в държавите членки за връщане на незаконно пребиваващи граждани на трети страни (ОВ L 348, стр. 98) — Мерки за задържане — Продължаване — Липса на съдействие от страна на съответните граждани на трети страни в процедурата по извеждането им — Нарушаване на правото на защита — Право на всяко лице да бъде изслушано, преди да му бъде наложена индивидуална мярка, която засяга неблагоприятно неговите интереси

Диспозитив

Правото на Съюза, и по-специално член 15, параграфи 2 и 6 от Директива 2008/115/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 година относно общите стандарти и процедури, приложими в държавите членки за връщане на незаконно пребиваващи граждани на трети страни, трябва да се тълкува в смисъл, че когато при приемане на решението за продължаване на мярка за задържане в рамките на административна процедура е нарушено правото на изслушване, националният съд, компетентен да прецени законосъобразността на това решение, може да допусне отмяната на мярката за задържане само ако предвид съвкупността от фактическите и

правните обстоятелства във всеки конкретен случай счита, че това нарушение действително е лишило лицето, което се позовава на него, от възможността да се защити по-добре до такава степен, че би могло резултатът от тази административна процедура да бъде различен.

⁽¹⁾ ОВ С 260, 7.9.2013 г.

Преюдициално запитване, отправено от Bundesgerichtshof (Германия) на 25 юни 2013 г. — BestWater International GmbH/Michael Mebes, Stefan Potsch

(Дело C-348/13)

(2013/С 325/12)

Език на производството: немски

Запитваща юрисдикция

Bundesgerichtshof

Страни в главното производство

Ищец и жалбоподател в производството по ревизионно обжалване: BestWater International GmbH

Ответник, включително в производството по ревизионно обжалване: Michael Mebes, Stefan Potsch

Преюдициален въпрос

Представява ли поставянето на чуждо произведение, което е публично достъпно на чужда интернет страница, на собствена страница при обстоятелства, като изложените в изходното производство, публично разгласяване по смисъла на член 3, параграф 1 от Директива 2001/29/ЕО ⁽¹⁾ и когато по този начин чуждото произведение не се разгласява за нова публика и освен това разгласяването не е резултат на специфичен технически способ, който е различен от първоначалното разгласяване?

⁽¹⁾ Директива 2001/29/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 22 май 2001 година относно хармонизирането на някои аспекти на авторското право и сродните му права в информационното общество (ОВ L 167, стр. 10; Специално издание на български език, 2007 г., глава 17, том 1, стр. 230).

Преюдициално запитване, отправено от Bundesgerichtshof (Германия) на 27 юни 2013 г. — Наказателно производство срещу Markus D.

(Дело C-358/13)

(2013/С 325/13)

Език на производството: немски

Запитваща юрисдикция

Bundesgerichtshof